



ANITTA AHONEN & MIKKO VAISMAA
 13.12. KLO 21.30, OVET 20.30
 LIPUT ENNAKKOON BOCK'SILTA 18 €
 LIPPUTOIMISTO: 20 € + TOIM. KULUT

RAKY LIVE **LIPPUTOIMISTO**

SCIENCE & ARTS mega

VIKKO 50 VECKA 2019



Källström & Strand: Med framtiden i fokus!

Pariskunnat tapasivat itsenäisyyspäivänä linnassa. Ikäeroista huolimatta yhteinen tahto löytää Suomelle myönteinen tulevaisuus.

Bock's MAKE GOOD

**ÅRETS JULKLAPP!
 VUODEN JOULULAHJA!**

SUOMEN PARAS OLUT

DOPPELBOCK

Suomen paras olut

**Bock's Gårdsbutik
 Kyläkauppa**

HAMMAS-PROTEESIT

Erikoishammas-tekniikalta

20 v. alalla

- uudet kokoproteesit
- otiivistus ja korjaus jopa odottaessa!
- hammasproteesien tarkastus ilmaiseksi!
- otakuutyö

Soita ja varaa aikasi!

VAASA 312 1233
 Kauppapuistikko 20B

LAIHIA 477 0744
 Kauppatie 5

MAALAHTI 347 8080
 Köpingsvägen

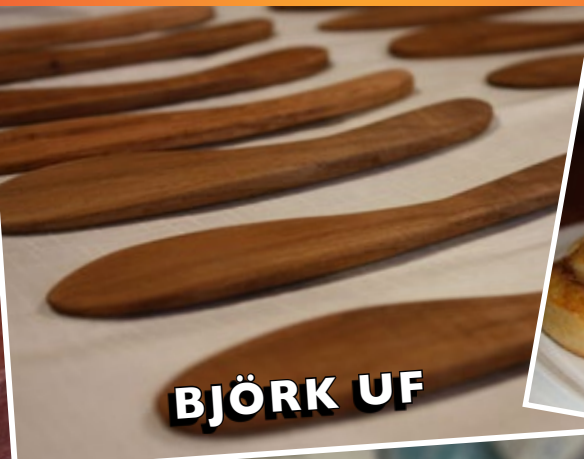
ALUEEN HAMMAS

HAYMARKET *goes young talent*

Vuoden joululahja! Årets Julklapp!



NAILSBY.EMILIA UF



BJÖRK UF



FYRA VÄNNERS UF



THE LAST STRAW UF



BATH.BOMBS.UF
handmade & organic



BATH.BOMBS.UF



TÄNDROSOR UF

**13 NY -YRITYSTÄ
OSALLISTUI 30.11,
MONET OSALLISTUVAT
MYÖS 21.12**



IDEAL BAG UF



MIX & LIGHT UF

**13 UF-FÖRETAG
DELTOG 30.11, FLERA
DELTAR ÄVEN 21.12**



TÄNDROSOR UF



MIX & LIGHT UF

Toimitus / Ilmoitukset /
Redaktion / Annonser :

Gsm 040-187 8137

mega@upc.fi -

www.megamedia.fi

Avustajat / Medarbetare:

Juha Rantala, Hans Hästbacka

Luo kampanjan – myös mobiilisti.

Kampanjölösningar – även mobila.

Ilmoitushinta tekstissä 1,70 Eur/pmm + alv. Annon i text 1,70 Eur/spmm
+ mvs.

Mediamyynti / Mediaförsäljning: mega@upc.fi

Mediakortti / Mediakort: www.megamedia.fi

Kustannus / Utgivare:

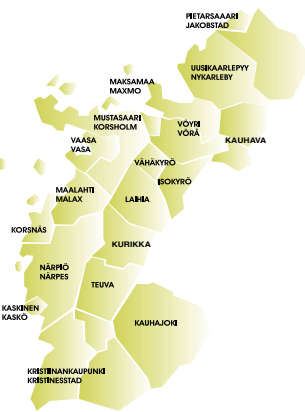
UPC
media

COMMUNICATION CENTER

Paino / Tryck:

UPC
print

COMMUNICATION CENTER



Hyvä kauppa keskellä Vaasaa



Myynti ja huolto
Försäljning och service

HALONEN Tammipiha-Ekgården
045 6566 659
www.halonen.com

Christmas
HAYMARKET
21.12.11-15

Talon oma
omena -glühwein
Huset-egna
äppel-glühwein!

**LÄMMIN JUOMA-
TARJOILU - ota oma
suosikki-mukisi mu-
kaan, täytämme sen!**

JOULULOUNAS, 12 €

**LASTEN LEIKKI-
PÄIVÄ 12-14
järj. Pohjanmaan
yhdistykset**

**KAHVILA &
KAUPPA
AVOINNA**

**MONTA NY-
YRITYSTÄ
MUKANA!**

**VARM DRYCKES-
SERVERING - ta med
din egen favoritmugg,
vi fyller den!**

JULLUNCH, 12 €

**BARNENS LEKDAG
12-14
arrang. Österbottens
Föreningar**

**CAFÉET &
BUTIK
ÖPPNA**

**FLERA UF
FÖRETAG
MED!**

Lisää tietoa / Mer info: www.bockscornerbrewery.com



Simone Envall

Utställningsverksamheten inleddes på Bock's Ernst Salonger den 3.12. med vernissage av Simone Envalls utställning.

Vernissagen var välbesökt och ledde till flera tavelförsäljningar samt beställningsarbeten.

Simone Envalls konst har på kort tid fått uppmärksamhet och uppskattning på brett håll. Fler av hennes verk finns att se på hennes instagram sida *abstractbysimone*.

Utställningsverksamheten kommer att fortsätta med utställningar av Vasa Konstnärsgilles medlemmar under våren. Nästa utställning är i februari då konstnär Cata Ahlbäck ställer ut sina verk i Ernsts utrymmen.

Taidenäyttelytoiminta Bock's Ernst Salongerilla aloitettiin Simone Envallin näyttelyn avajaisilla 3.12.

Avajaiset oli suosittu ja johti moneen taulumyyntiin sekä tilaustöihin.

Simone Envallin taide on lyhyessä ajassa saanut huomiota ja noussut suosioon laajassa piirissä. Enemmän hänen taiteestaan löytyy instagramtililtä *abstractbysimone*.

Taidenäyttelytoiminta jatketaan Ernst Salongerilla kevään mittaana Vaasan Taiteilijaseuran näyttelyillä. Seuraavaksi helmikuussa esiin astuu Cata Ahlbäckin näyttely.



Foto / Valokuvat: Linn Wiik

ART EXHIBITION



KONSTUTSTÄLLNING
TAIDENÄYTTELY

3.12 - 5.1.
Vernissage 3.12.
BOCK'S ERNST SALONGER



info: www.bockscornerbrewery.com

Utställningens besöksadress:
Sandögatan 7, 65100 Vasa.

Utställningen är öppen enligt följande:
må 11-15, ti-to 11-23, fre 11-24, lö 12-24, sö stängt

Näyttely käyntiosoite:
Hietasaarenkatu 7, 65100 Vaasa.

Näyttely on avoinna seuraavasti:
ma 11-15, ti-to 11-23, pe 11-24, la 12-24, su suljettu



THIS WEEK IN SCIENCE

@ScienceAlert

11 - 17 Nov 2019



A new study analysing Earth's mantle has revealed how the Nile stayed on course for a staggering 30 million years.



After no sightings for 30 years, an incredibly rare species of deer (*Tragulus versicolor*) has been spotted in Vietnam.



Japan's Hayabusa-2 probe has turned its back on asteroid Ryugu to start the journey home with precious samples.



Stunning discovery of a beetle in ancient amber has pushed back evidence of plant pollination by 50 million years.



A new paper claims we could make machines more effective by providing them with a sense of their own mortality.



Scientists have reconstructed the family tree of the biggest great ape that ever lived - it's directly linked to orangutans.



THIS WEEK IN SCIENCE

@ScienceAlert

18 - 24 Nov 2019



NASA confirmed that Jupiter's moon Europa really does have water plumes above its icy surface.



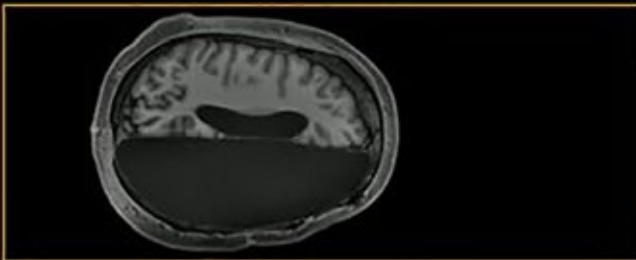
Over 140 new Nazca line geoglyphs have been discovered in Peru, providing new clues to their mysterious purpose.



New research has revealed the extent to which human-made noise can be considered a "major global pollutant".



A new UN report shows: if all planned fossil fuel projects go ahead, we will miss our chance to limit warming to 2 °C.



New brain scan study shows how people can successfully function even when missing an entire brain hemisphere.



A massive body of work across 315 cultures has revealed that music seems to have truly universal features.



WASA INNOVATION CENTER

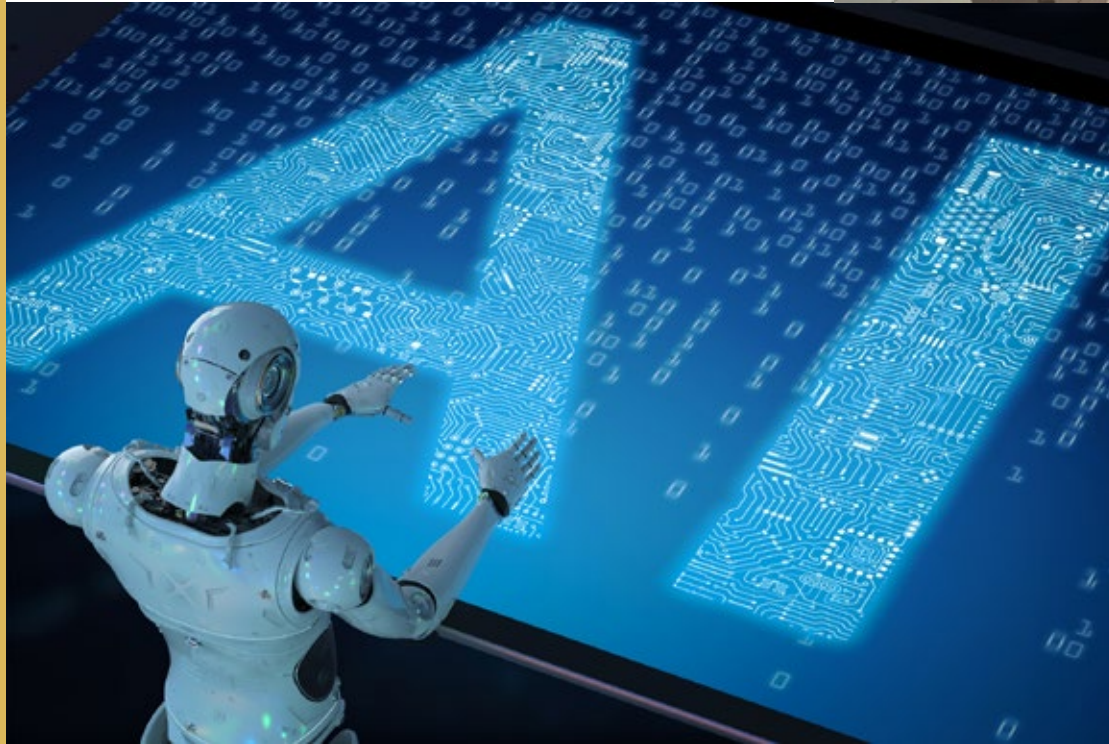


Redefining modern life.

WIC Projects of Fundamental Interest:

1. Deep Science into Practice

Ambassadors:
Sture Udd &
Risto Orava

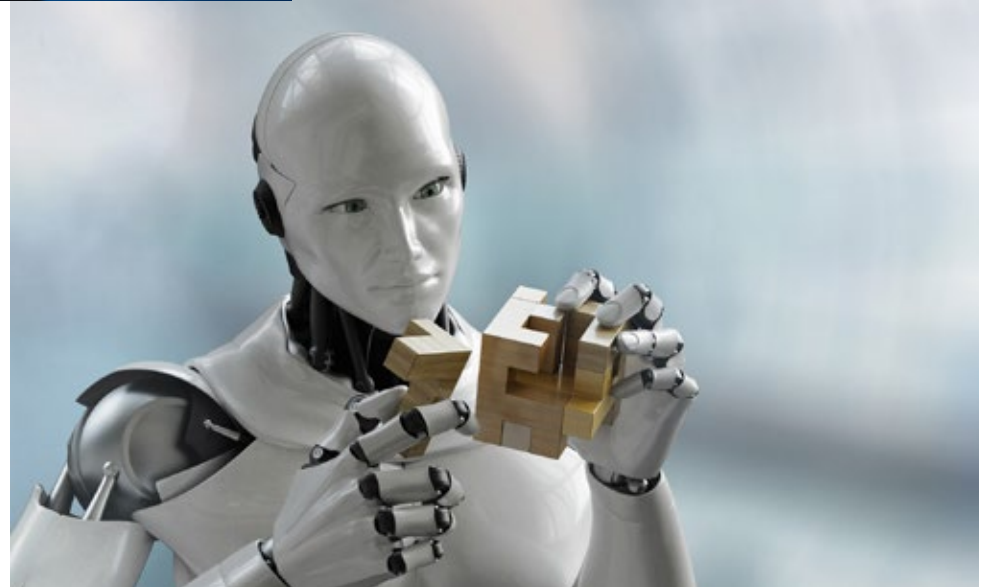


2. Artificial Intelligence

Ambassadors:
Jonas Waller

3. Robotics/ Machine Learning

Ambassador: Sami Kivioja &
Jonas Waller



20 Ostrobothnian Paths of Innovations.



4. ET Revolution

Ambassador:
TBA

5. “Technik der Nacht”.

Ambassador:
TBA



6. New Media for Ostroboth- nia Ambassador: Peter Stolpe

Contacts:

Contacts & Cooperations:

Jura Mikkonen

+358 50 375 7347

jura.mikkonen@bcv.fi

Science & Art:

Ira Mikkonen

+358 50 505 3507

ira.mikkonen@bcv.fi

Reservations & Catering:

Anne Suomalainen

+358 50 377 7000

anne.suomalainen@bockscornerbrewery.com

Conference & Visitor Center



BOCK'S CORNER
VILLAGE

R&D & Production &
Factory & Science
Business & Tours
Events & Arts



A UPC - Communication

B RH - Red House

C WH - White House

D BCB - Brewery

E WIC I - Wasa Innovation Center Bazaar

F WIC II - Wasa Innovation Center Cathedral

G Wild Sauna

H Zoo

I Old Square

J Playground

1 Church-Kirkko-Kyrkan

2 Festsal - Juhlasali - Ball Room

3 Ravintola - Restaurang - Restaurant

4 Shop - Byabutik - Kyläkauppa

5 Lato - Ladan - barn

6 Garage - Talli

7 Mind Square

8 Terrazzo Rooftop

9 Sauna Elite

10 Café

11 Terrazzo

12 Church Sauna

P Parking

digialbum

Julkaisemme viikoittain lukijoiden kuvia digialbumissa. Voit osallistua sähköpostitse, lähettämällä kuvasi sekä nimesi osoitteeseen mega@upc.fi

Vi publicerar varena vecka våra läsares bilder i digialbumet. Du kan delta via e-post. Skicka in bilden till mega@upc.fi med namn och ort.



Esa Rönkä, Vaasa. "Yksin ja kylmä on."



Marianne Gråbbil-Hakkola.



Niklas Falk

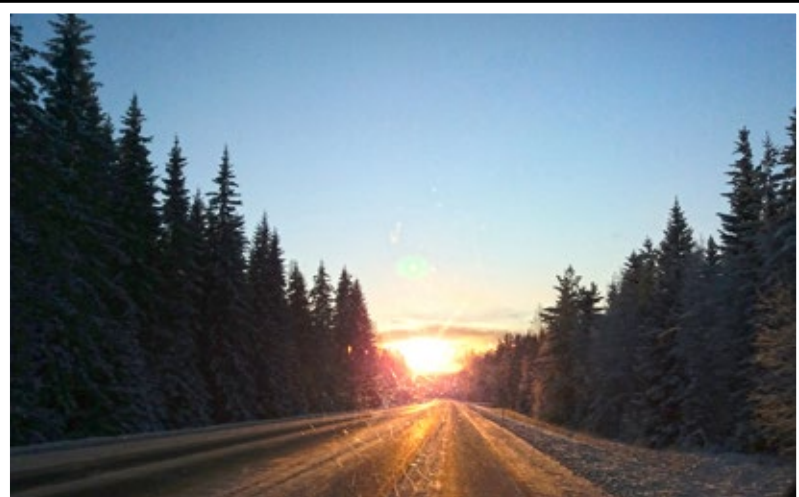
Niklas Falk, Sundom. "En bild från Penikar i Sundom 30.11.2019."

Elisabeth Holm, Kvimo.

Gertrud Engman, Helsingby. "Regn och dimma i november."



Lisbeth Wilhelmsson, Vaasa. "Merikotka".



Leena Minkkinen. "Pilvi teki kaarisillan."



Barbro Kuokkanen, Vaasa. "Tyyntä."



C.Grankull, Vaasa. "Tuttu ravintola Vaasasa - Bekant restaurang i Vasa."

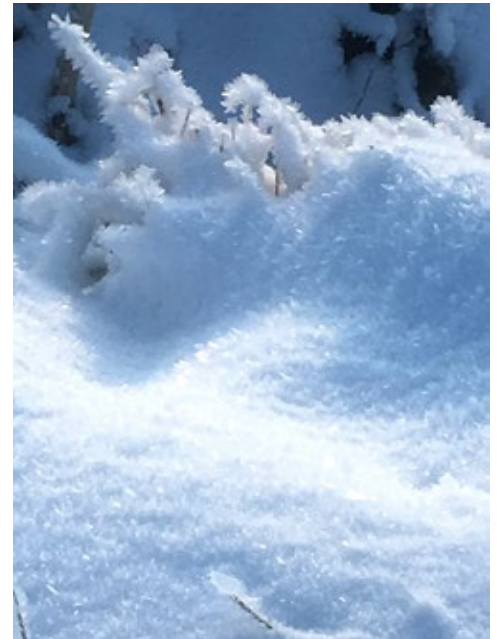


Tuula Taskinen, Vaasa. "Jumissa"

OBSERVATEUR



▲ Sen eftermiddagssol 29.11 i Vasa.
Observateur: Christian Nylund, Vasa



▲ Vinter i december!
Observateur: Nanny Rex, Vöra



▲ "Joulupukki vieraili höyryveturin vetämällä junalla vaasassa 7.12.2019. Lapset saivat pukilta karkkia ja pääsivät junan kyytiin."
Observateur: Matti Hietala, Vaasa.



mega@upc.fi
"observateur"



Ota kuva ja kommentoi lyhyesti – max noin 100 merkkiä – tapahtumaa, trefiä, luontokokemusta, rakennelmaa, ilmiötä, rakennusta, esinettä, tosiasiaa, - jotain jolla kuva voi saada osallisuutta aikaan. "Bloggaa" ja kehitä Pohjanmaata!

Lähetä kuva ja teksti sähköpostitse osoitteeseen mega@upc.fi, merkitse aiheeksi "Observateur". Jokaista julkaistua kuvaa kohden, kerääntyy 1 piste joka vastaa 1 euroa.

Kun on kerännyt 10 pistettä, saa 10 euron arvoisen lahjakortin Bocks'in kyläkauppaan.

Ta en bild och kommentera kort – max 100 tecken – en händelse, ett evenemang, en naturupplevelse, en konstruktion, ett fenomen, ett föremål, ett faktum, - något som med en bild kanske får engagemang till stånd. "Blogga" fram Österbotten!

Sänd bilden och texten per mejl till mega@upc.fi märkt "Observateur". För varje publicerat bidrag genereras 1 poäng vilket motsvarar 1 euro. När 10 poäng samlats, får man ett presentkort värt 10 euro till Bock's byabutik.

SUDOKU - COMICS - JAPANESE PUZZLE

JAPANSKT BILDKRYSS

JAPANILAINEN RISTIKKO

SUDOKU

3 4 1 1 1 1 1 1 1 1 1
 10 1 1 1 1 1 1 1 1 1
 3 8 14
 3 7 1 1 1
 3 6 1 1 1 1
 2 6 3 1 1 1
 1 4 5 1 1 1
 2 7 5
 4 8 1 1
 6 6 1 1
 7 4 1 1
 8 2 1 1
 9 3 5
 2 6 3 1 1 1
 3 9 1 1 1
 2 4 3 1 1 1
 3 4 1 4 1 1 1
 2 15 5
 3 16
 2 16
 2 16
 2 16
 3 5 15
 5
 5 4 4 4 5
 5 4 4 4 2 2
 5 4 4 4 2 2
 5 4 4 4 2 2
 5 4 4 4 2 2
 2 3
 5 4 4 4 2 1 2
 5 4 4 4 2
 5 4 4 4 2
 5 4 4 4 3
 5 4 4 4 1 2

#1

3	4			1		8
		7		8	9	1
			7		4	6
	7					5
	3					7
8	4					2
	2	1		3		
1		8	7		2	
5		9				3 1

3	4	6	2	5	1	9	8	7
5	2	7	6	8	9	4	1	3
9	8	1	7	3	4	6	5	2
2	7	9	3	6	8	1	4	5
1	3	5	4	9	2	8	7	6
8	6	4	5	1	7	3	2	9
7	9	2	1	4	3	5	6	8
6	1	3	8	7	5	2	9	4
4	5	8	9	2	6	7	3	1

#2

	8		5		3			
	3	9				8	1	
			4			6	5	3
6								3
	1		6	8	4			5
8								4
	5	1	9			7		
	7	2				3	6	
			3		5		9	

1	8	6	5	9	3	4	7	2
5	3	9	4	2	7	8	1	6
7	2	4	8	1	6	5	3	9
6	4	7	2	5	9	1	8	3
2	1	3	6	8	4	9	5	7
8	9	5	7	3	1	6	2	4
3	5	1	9	6	2	7	4	8
9	7	2	1	4	8	3	6	5
4	6	8	3	7	5	2	9	1

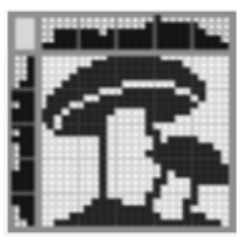
#3

			5					
	6			2		5	4	3
						5	7	9
					8	9	6	
1		8	9		6			
			7		8	1		
9	8	6	3					
4	5	2		8			3	
						9		

8	3	5	4	9	7	2	6	1
7	6	9	8	2	1	5	4	3
2	1	4	6	3	5	7	9	8
5	2	8	9	1	6	3	7	4
1	9	7	2	4	3	8	5	6
6	4	3	7	5	8	1	2	9
9	8	6	3	7	2	4	1	5
4	5	2	1	8	9	6	3	7
3	7	1	5	6	4	9	8	2

NONOGRAM RATKAISU / LÖSNING

BAZI & MAZI



v 48

TÄMÄ JÄNIS-
MUHEINOS-
MAISTUU IHAN
HEVOSELTA!?

VOI OLLA, ETTÄ KOKKI
ON KÄYTTÄNYT JÄNIKSEN
LISÄKSI VÄHÄN HEVOSTA

RIISTA-
VIIKKO

VAI NIINI!
JA KUINKA
PALJON?

PUOLET JA PUOLET,
YHDEN JÄNIKSEN JA
YHDEN HEVOSEN

PALAPELIPERHE

ZITZ

MITEN ON
MAHDOLLISTA ETTÄ
WC-PAPERI ON AINA
LOPUSSA?

KATSO ISKÄ, VELI TEKI
MINUSTA MUUMION. SIIHEN
KULUI KOKONAINEN RULLA,
PITÄISI OSTAA LISÄÄ.

© PALAPELIPERHE/FARBORN.COM

BARA MIN
PAPPA KAN
FÄ DET ATT
SE TÖNTIGT
UT ATT
KÖRA

JAG ÄR
INTE ENS
SÄKER
PÅ ATT
JAG VILL
TA KÖRKORT
NU

©Zitz Partnership/KFS/Distr. Bulls

Bock's Joululahjat Bock's Julgävor

Bock's
MAKE GOOD!

Muista
rakkaitasi
arvoste-
tulla
joululah-
jalla!
Kom ihåg
dina kära
med en
uppskattad
julgåva!



Lahjapak-
kaukset*,
5 l
kegit,
lahjakor-
tit
Gävopa-
ket*,
5 l kegs,
present-
kort

*kuvan lahjapakka-
ukset ovat esimerk-
kejä / *bildens gåvo-
paket är exempel

Kokoa toiveesi lahjapaketti paikan
päällä, tai etukäteen numerosta
046 9236175

Skapa ditt önskade gåvopaket på plats,
eller på förhand via numret
046 9236175

BOCK'S JOULUMAA



PANIMON
JOULULOUNAS 2019
16-20.12.2019
klo 11-15

37 €/hlö

anne.suomalainen@
bockscornerbrewery.com
050-3777000



6€

Talon oma
omena-glühwein!

Jouluinen leipä, merisuolavoita
Keitetty peruna
Katajanmarjasilli
Matjes-silli, tyrni-creme
Graavilohi, tillimajoneesi
Savustettua siika
Talon makkaroitaa:
bratwurst ja lammasmakkara
Paahtopaisti
Napolisalami
Hirvipatee, pihlajanmarjahyytelö
Jouluisia lähituotettuja salaatteja:
Vihersalaatti, punajuuri-vuohenjuustosalaatti,
waldorffinsalaatti
Björkensin joulukinkku
Lämminsavulohi, sitruuna-fenkoli-remoulade
Vanhan ajan laatikoita: porkkana ja lanttu
Talon oma loistelias olut-sinappikastike
Omena-kanelipannacotta
Fudge
Rommisuklaamousse ja marjoja maustettuna
talon omalla skumpalla
Bock's oma Wasa kahvi/tee